



KÖZBESZERZÉSI HATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI DÖNTŐBIZOTTSÁG
1026 Budapest, Riadó u. 5.
Tel.: 06-1/882-8594
Elektronikus kapcsolattartás: kozbeszerzes.hu

Az ügy iktatószáma: D.21/9/2020.

A tanács tagjai: Dr. Fáry Zoltán közbeszerzési biztos, az eljáró tanács elnöke, Bonifert Zsolt közbeszerzési biztos, Dr. Szvetnik Ágnes közbeszerzési biztos

A kérelmező: Freedom-Tech Informatika Kft.
Újlengyel, Petőfi Sándor u. 48.
A kérelmező képviselője: Dr. Péntes Katalin Ügyvédi Iroda
Budapest, Reviczky u. 59. 6/100.
KRID azonosító: 18165214

Az ajánlatkérő: Hódmezővásárhelyi Szakképzési Centrum
Hódmezővásárhely, Andrásy út 3/8.
Az ajánlatkérő képviselője: Bűrös és Gombocz Ügyvédi Iroda, Dr. Bűrös
László ügyvéd (Budapest, Kinizsi u. 21-25.)
KRID: 18109702

A közbeszerzés tárgya, értéke: IKT eszközfejlesztés – 1. rész, nettó 114.792.257.-Ft

A Közbeszerzési Döntőbizottság (a továbbiakban: Döntőbizottság) a Közbeszerzési Hatóság nevében meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T –ot.

A Döntőbizottság a jogorvoslati kérelemnek helyt ad, és megállapítja, hogy az ajánlatkérő megsértette a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) bekezdését.

A Döntőbizottság megsemmisíti az ajánlatkérő által 2019. december 30-án az ajánlattevők részére a közbeszerzési eljárás 1. része tekintetében megküldött érvénytelenségi- és eredménytelenségi-, valamint valamennyi ezt követően hozott döntést.

A Döntőbizottság az ajánlatkérővel szemben 1.000.000.-Ft, azaz egymillió forint bírságot szab ki. A Döntőbizottság felhívja az ajánlatkérőt, hogy a bírság összegét a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül a Közbeszerzési Hatóság Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01040360-00000000 számú központosított beszedési számlájára átutalással teljesítse.

A Döntőbizottság kötelezi az ajánlatkérőt, hogy a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül fizessen meg a kérelmező részére 300.000.-Ft, azaz háromezer forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A Döntőbizottság felhívja a Közbeszerzési Hatóság Titkárságát, hogy a kérelmező számlájára a jelen határozat megküldésétől számított 8 napon belül utaljon vissza 273.961.-Ft, azaz kétszázhetvenháromezer-kilencszázhatvanegy forint igazgatási szolgáltatási díjat.

A határozat ellen fellebbezésnek nincs helye. A határozat ellen a Fővárosi Törvényszék előtt közigazgatási per indítható, a határozat kézbesítésétől számított tizenöt napon belül. A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszékhez címezve, de kizárólag a Döntőbizottsághoz kell elektronikus úton benyújtani. A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására/közigazgatási cselekmény hatályosulására nincs halasztó hatálya.

I N D O K O L Á S

A jogorvoslat alapjául szolgáló tényállás

1. Az ajánlatkérő a Kbt. Második Része szerinti nyílt közbeszerzési eljárást indított a rendelkező részben meghatározott árubeszerzés tárgyában (EKR000624082018), melynek ajánlattételi felhívását 2019. január 22-én adta fel az Európai Unió Hivatalos Lapjában és az 2019. január 28-án 2019/S 019-040323. iktatószám alatt jelent meg. A felhívás II.1.6) pontjában az ajánlatkérő lehetővé tette a részekre történő ajánlattételt és a II.2.1) pontban az 1. rész tárgyaként az alábbiakat is meghatározta:

„Igényelt eszközök és azok főbb műszaki jellemzői:

14.) 4 db 3D nyomtató és 20 tekercs tartalék nyomtatószal (1,75 mm atm.):

Nyomtatási térfogat: legalább 25x20x20 cm,

Pozicionálási pontosság: legalább X,Y - 4 mikron, Z - 2 mikron.

16.) 310 db Vírusvédelmi szoftver (ESET Endpoint Security Business Edition, vagy azzal egyenértékű).

17.) 8 db Órarend tervező program (aScÓrarend standard, vagy azzal egyenértékű). [...]

Az AK a 4 - 17. tételek esetében szükségesnek tekinti közbeszerzés tárgyának egyértelmű és közérthető meghatározását. Ezért ezen tételek esetében szükséges meghatározott gyártmányú, eredetű típusú dologra való hivatkozás. Ezen eszközök esetében a megnevezés csak a tárgy jellegének egyértelmű meghatározása érdekében történt. További információ az ajánlati dokumentációban található.”

2. Az ajánlatkérő a felhívás II.2.13) pontjában közölte, hogy a beszerzés európai uniós alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos, melynek azonosítója GINOP-6.2.3-17-2017-00037. A felhívás VI.3.7.) pontjában az alábbiak is szerepeltek: „A műszaki megfelelési nyilatkozat és a megajánlott eszközök műszaki leírásának hiánya nem pótolható a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára tekintettel.”

3. A dokumentáció I. Útmutató az ajánlattevők részére című fejezetének 2. pontjában az ajánlatkérő az alábbiakat is előírta:

„[...] A legfontosabb, minimális műszaki elvárások a műszaki megfelelési nyilatkozatban kerülnek meghatározásra. [...] Az ajánlattevők által megajánlott eszköznek a legfontosabb, minimális műszaki elvárásoknak és a műszaki megfelelési nyilatkozatban meghatározott Műszaki jellemzőknek mindenben meg kell felelnie. A megajánlott eszköz részletes leírását (típus, megnevezés, gyártó megnevezése, címe, letelepedési ország meghatározása), Műszaki

jellemzőit tartalmazó dokumentumot, a műszaki megfelelőségi nyilatkozatot a szakmai ajánlat részeként kérjük benyújtani. A Műszaki megfelelőségi nyilatkozat, a megajánlott berendezések műszaki dokumentációja és a műszaki-szakmai minőségi részszempontokra tett megajánlást alátámasztó dokumentumok a műszaki-szakmai ajánlat részét képezik, ezért a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára tekintettel felhívjuk az Ajánlattevők figyelmét arra, hogy Ajánlatkérő hiánypótlási felhívás kibocsátása nélkül érvénytelenné nyilvánítja az ajánlatot, amennyiben e dokumentumok egyáltalán nem kerülnek benyújtásra és ezáltal a megajánlott eszközök nem beazonosíthatók és műszaki megfelelőségük nem megállapítható.”

A dokumentáció III. Az ajánlathoz csatolandó igazolások, nyilatkozatok és egyéb dokumentumok című fejezetben az alábbi előírások is szerepeltek:

„1) Az alábbi nyilatkozatokat, dokumentumokat az ajánlattevőknek az ajánlatukban be kell nyújtaniuk: [...]

Műszaki megfelelőségi nyilatkozatok

16 – 17. sz. melléklet”

A kötelezően benyújtandó iratok felsorolásában a megajánlott eszközök műszaki leírása elnevezésű, vagy hasonló nevű dokumentum nem szerepelt.

A Műszaki megfelelőségi nyilatkozatok című iratminta kitöltéséhez útmutatót is rendelkezésre bocsátott az ajánlatkérő, melyben az alábbiakat írta elő:

„Kérjük, hogy az „Ajánlott berendezés műszaki jellemzői” nevű oszlopba az alábbi válaszokat szíveskedjenek adni: Az „Igényelt műszaki jellemző meghatározása” nevű oszlopban határoztuk meg az egyenértékűséget garantáló műszaki jellemzőt. Az „Előírt műszaki jellemző” nevű oszlopban határoztuk meg az igényelt műszaki jellemző mérőszámát és mértékegységét „legalább, vagy legfeljebb” megkötéssel. Ezen sorok esetében az ajánlattevőknek az „Ajánlott berendezés műszaki jellemzői” nevű oszlopban a megajánlott műszaki jellemző mérőszámát és mértékegységét kell megadni. Az „Előírt műszaki jellemző” nevű oszlopban vannak olyan igényelt műszaki jellemzők, melyek a berendezés valamely műszaki tulajdonságára vonatkoznak és ahol számszerű értéket nem adtunk meg. Ezen sorok esetében az ajánlattevőknek az „Ajánlott berendezés műszaki jellemzői” nevű oszlopban – amennyiben a megajánlott berendezés rendelkezik a kérdéses műszaki jellemzővel - „igen” választ kell megadni. Felhívjuk az ajánlattevők figyelmét, hogy a mérőszámmal és mértékegységgel megadott, Ajánlott berendezés műszaki jellemzői meg kell, hogy feleljenek az előírt műszaki jellemzőknek. Amennyiben az ajánlott berendezés műszaki jellemzői nem elégitik ki maradéktalanul ez elvárt műszaki jellemzőket, az az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Amennyiben a nem számszerűen megadott műszaki jellemzők esetében nemleges válasz kerül megadásra az az ajánlat érvénytelenségét eredményezi. Felhívjuk továbbá az ajánlattevők figyelmét, hogy az ajánlatukban benyújtott, a megajánlott berendezés műszaki leírásában szerepelnie kell valamennyi, a műszaki megfelelőségi nyilatkozatban - akár mérőszámmal és mértékegységgel, akár szövegesen - megadott műszaki jellemzőnek. Az ajánlatkérő a megajánlott berendezés műszaki leírásában ellenőrzi a műszaki jellemző megfelelőségét.”

Az ajánlatkérő az elektronikus közbeszerzési rendszerben (a továbbiakban: EKR) elérhetővé tette az ajánlattevők részére az „1_resz_Muszak_megfeleloségi_nyilatkozat_1_5.docx” elektronikus dokumentumot is, amelyben egyrészt a „Megajánlott műszaki jellemző”, másrészt a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopokban kellett nyilatkozni.

A dokumentumban elhelyezett táblázat

14.2. tételsorán az ajánlatkérő feltüntette az alábbi tartalmat:

„3D nyomtatósztál – 20tekercs”, a

16. tételsorán az ajánlatkérő feltüntette az alábbi tartalmat:

„Vírusvédelmi szoftver (ESET Endpoint Security Business Edition, vagy azzal egyenértékű) – 310db”, és a

17. tételsorán az ajánlatkérő feltüntette az alábbi tartalmat:

„Órarend tervező program (aScÓrarend standard, vagy azzal egyenértékű) – 8db”.

4. Az ajánlattételi határidőre, 2019. február 28-án ajánlatot nyújtott be többek között a kérelmező és az Etiam Kft. is az 1. rész tekintetében. A kérelmező ajánlatában a „Műszaki megfelelőségi nyilatkozat” táblázatot az 1-17. tételek vonatkozásában kitöltötte a „Megajánlott műszaki jellemző”, valamint a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopokat egyaránt. A táblázat

- 14.2. tételsorán a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopban az alábbi terméket tüntette fel: „Gembird PLA 1,75mm, 1kg/tekercs”,
- 16. tételsorán a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopban az alábbi terméket tüntette fel: „ESET Endpoint Security Business Edition”,
- 17. tételsorán a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopban az alábbi terméket tüntette fel: „aScÓrarend 2019”.

5. Az ajánlatkérő 2019. március 13-án értesítette az ajánlattevőket arról, hogy ajánlatukat az 1. rész vonatkozásában érvénytelenné nyilvánítja, amellyel szemben a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmet, majd a Döntőbizottsághoz jogorvoslati kérelmet nyújtott be. A Döntőbizottság a 2019. április 30-án hozott D.99/12/2019. szám alatt hozott határozatával az ajánlatkérő terhére jogsértést állapított meg és megsemmisítette az összegezést.

6. Az ajánlatkérő 2019. július 27-én megküldött összegezésében az 1. rész tekintetében érvényes és nyertes ajánlatot benyújtóként tüntette fel a kérelmezőt. Az Etiam Kft. ajánlatát érvénytelenné nyilvánította az ajánlatkérő.

7. Az ajánlatkérő 2019. október 7-én hiánypótlási felhívást küldött a kérelmező részére, melyben az alábbiak is fellelhetők:

„3. A műszaki megfelelőségi nyilatkozatban lévő nem egyértelmű meghatározások és hiányzó adatok hiánypótlása

Tekintettel arra, hogy az ajánlattevő által benyújtott műszaki megfelelőségi nyilatkozat 14.1., 14.2., 15. 16. és 17. tételei esetében hiányzik a származási hely (az ország) meghatározása, a 2. sz. mellékletként csatolt táblázat tartalmazza ezen tételeket, lehetővé téve az ajánlattevő számára a 10., 14.1., 14.2., 15. 16. és 17. tételei esetében a táblázat ismételt hiánytalan és maradéktalan teljes kitöltését.

A hiánypótlás során az alábbi kéréseinknek szíveskedjenek maradéktalanul eleget tenni:

3.3. Kérjük, hogy a 14.1., 14.2., 15. 16. és 17. tételei esetében a hiányzó származási helyet (ország) meghatározni szíveskedjenek. Kérjük, hogy a típust és a gyártót is tüntessék fel.”

8. A kérelmező határidőre benyújtotta hiánypótlását, melyben a műszaki megfelelőségi nyilatkozat

- 14.2. tételsorán a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopban az alábbi terméket tüntette fel: „Gembird PLA 1,75mm, 1kg/tekercs Származási hely: Kína (CN)”,

- 16. tételsorán a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopban az alábbi terméket tüntette fel: „ESET Endpoint Security Business Edition Származási hely: Szlovákia”,
- 17. tételsorán a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)” oszlopban az alábbi terméket tüntette fel: „aScÓrarend 2019 Származási hely: Szlovákia”.

9. Az ajánlatkérő 2019. december 2-án megküldött eljárást lezáró összegezésében érvényes és egyben nyertes ajánlatot benyújtóként az 1. rész vonatkozásában a kérelmezőt jelölte meg. Az Etiam Kft.-t az ajánlatkérő érvénytelen ajánlatot benyújtóként tüntette fel.

10. Az Etiam Kft. 2019. december 6-án betekintett a közbeszerzési eljárás irataiba, melynek során megtekintette a kérelmező ajánlatában és 9. hiánypótlási felhívásra benyújtott műszaki megfelelőségi nyilatkozatát, továbbá a 10. hiánypótlási felhívásra benyújtott nyilatkozatát. Ezt követően – határidőben - előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, melyben a 14.2., 16. és 17. tételek vonatkozásában az alábbiakat közölte:

„14.2 tétel 3D nyomtatószal

Nyertes ajánlattevő megajánlása: nincs származási hely feltüntetve

Általunk érzékelt nem megfelelőség: Erre a sorra nyertes ajánlattevő nem tett ajánlatot, hiánypótlásában sem tisztázta a származási helyet.

16. tétel Vírusvédelmi szoftver (ESET Endpoint Security Business Edition, vagy azzal egyenértékű)

Nyertes ajánlattevő megajánlása: nincs származási hely és gyártó feltüntetve

Általunk érzékelt nem megfelelőség: Erre a sorra nyertes ajánlattevő nem tett ajánlatot, hiánypótlásában sem tisztázta a származási helyet és a gyártót.

17. tétel Órarend tervező program (aScÓrarend standard, vagy azzal egyenértékű)

Nyertes ajánlattevő megajánlása: nincs származási hely és gyártó feltüntetve

Általunk érzékelt nem megfelelőség: Erre a sorra nyertes ajánlattevő nem tett ajánlatot, hiánypótlásában sem tisztázta a származási helyet és a gyártót.”

11. Az ajánlatkérő 2019. december 16-án megküldte válaszát az Etiam Kft. előzetes vitarendezési kérelmére, melyben a 14.2., 16. és 17. tételsoron megajánlott termékek vonatkozásában az alábbiakat közölte:

„Kérelmező vitarendezési kérelme:

14.2 tétel 3D nyomtatószal

Nyertes ajánlattevő megajánlása: nincs származási hely feltüntetve

Általunk érzékelt nem megfelelőség: Erre a sorra nyertes ajánlattevő nem tett ajánlatot, hiánypótlásában sem tisztázta a származási helyet”.

Ajánlatkérő válasza:

Ajánlatkérő a KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUM 10. és 11. oldalán a megajánlott termékek műszaki megfelelősége kapcsán az alábbiakat írta elő:

„A legfontosabb, minimális műszaki elvárások a műszaki megfelelési nyilatkozatban kerülnek meghatározásra.

Az ajánlatkérő minden olyan megajánlott eszközt (rendszer) egyenértékűnek tekint és elfogad, melynek műszaki jellemzői, valamint a kapcsolódó szolgáltatások megfelelnek a műszaki megfelelőségi nyilatkozatban meghatározott Műszaki jellemzőknek és kapcsolódó szolgáltatásoknak.”

A KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUM részeként külön dokumentumként csatolt „Műszaki megfelelési nyilatkozat” iratminta utolsó oszlopában ajánlatkérő megkövetelte az alábbi

információk megadását: „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)**

** Kérjük, hogy valamennyi megajánlott eszköz esetében határozzák meg, és írják a nagy négyzetbe a megajánlott berendezés típusát, gyártóját, származási helyét (ország meghatározása).”

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatának részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 11. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „Gembird PLA 1,75mm, 1kg=tekercs”

A termék megnevezése („Gembird PLA 1,75mm, 1kg=tekercs”) egyértelműen beazonosítja a gyártóját, mivel a termék nevében szerepel a gyártó neve (Gembird).

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 4. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „Származási hely: Kína”

Fentiek értelmében a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatában és 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozatokban megadta ajánlatkérő által kért információkat, meghatározta a berendezés gyártóját (Gembird) és a származási helyet (Kína).

Ajánlatkérő álláspontja szerinti a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő eleget tett ajánlatkérői előírásoknak, a megajánlott berendezés gyártójára és a berendezés származási helyére vonatkozó információt megadta, erre tekintettel Ajánlatkérő a vitarendezési kérelmet elutasítja.

Kérelmező vitarendezési kérelme:

„16. tétel Vírusvédelmi szoftver (ESET Endpoint Security Business Edition, vagy azzal egyenértékű)

Nyertes ajánlattevő megajánlása: nincs származási hely és gyártó feltüntetve

Általunk érzékelt nem megfelelőség: Erre a sorra nyertes ajánlattevő nem tett ajánlatot, hiánypótlásában sem tisztázta a származási helyet és a gyártót”

Ajánlatkérő válasza:

Ajánlatkérő a KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUM 10. és 11. oldalán a megajánlott termékek műszaki megfelelése kapcsán az alábbiakat írta elő:

„A legfontosabb, minimális műszaki elvárások a műszaki megfelelési nyilatkozatban kerülnek meghatározásra.

Az ajánlatkérő minden olyan megajánlott eszközt (rendszer) egyenértékűnek tekint és elfogad, melynek műszaki jellemzői valamint a kapcsolódó szolgáltatások megfelelnek a műszaki megfelelési nyilatkozatban meghatározott Műszaki jellemzőknek és kapcsolódó szolgáltatásoknak.”

A KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUM részeként külön dokumentumként csatolt „Műszaki megfelelési nyilatkozat” iratminta utolsó oszlopában ajánlatkérő megkövetelte az alábbi információk megadását: „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)**

** Kérjük, hogy valamennyi megajánlott eszköz esetében határozzák meg, és írják a nagy négyzetbe a megajánlott berendezés típusát, gyártóját, származási helyét (ország meghatározása).”

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatának részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 12. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „ESET Endpoint Security Business Edition”

A termék megnevezése („ESET Endpoint Security Business Edition”) egyértelműen beazonosítja a gyártóját, mivel a termék nevében szerepel a gyártó neve (ESET).

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 6. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „Szarmazási hely: Szlovákia”

Fentiek értelmében a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatában és 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozatokban megadta ajánlatkérő által kért információkat, meghatározta a berendezés gyártóját (ESET) és a származási helyet (Szlovákia).

Ajánlatkérő álláspontja szerinti a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő eleget tett ajánlatkérői előírásoknak, a megajánlott berendezés gyártójára és a berendezés származási helyére vonatkozó információt megadta, erre tekintettel Ajánlatkérő a vitarendezési kérelmet elutasítja.

Kérelmező vitarendezési kérelme:

„17. tétel Órarend tervező program (aScÓrarend standard, vagy azzal egyenértékű)

Nyertes ajánlattevő megajánlása: nincs származási hely és gyártó feltüntetve

Általunk érzékelt nem megfelelőség: Erre a sorra nyertes ajánlattevő nem tett ajánlatot, hiánypótlásában sem tisztázta a származási helyet és a gyártót”

Ajánlatkérő válasza:

Ajánlatkérő a KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUM 10. és 11. oldalán a megajánlott termékek műszaki megfelelősége kapcsán az alábbiakat írta elő:

„A legfontosabb, minimális műszaki elvárások a műszaki megfelelési nyilatkozatban kerülnek meghatározásra.

Az ajánlatkérő minden olyan megajánlott eszközt (rendszert) egyenértékűnek tekint és elfogad, melynek műszaki jellemzői valamint a kapcsolódó szolgáltatások megfelelnek a műszaki megfelelőségi nyilatkozatban meghatározott Műszaki jellemzőknek és kapcsolódó szolgáltatásoknak.”

A KÖZBESZERZÉSI DOKUMENTUM részeként külön dokumentumként csatolt „Műszaki megfelelési nyilatkozat” iratminta utolsó oszlopában ajánlatkérő megkövetelte az alábbi információk megadását: „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártója, származási helye (ország meghatározása)**

** Kérjük, hogy valamennyi megajánlott eszköz esetében határozzák meg, és írják a nagy négyzetbe a megajánlott berendezés típusát, gyártóját, származási helyét (ország meghatározása).”

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatának részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 14. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „aScÓrarend 2019”

A termék megnevezése („aScÓrarend 2019”) tartalmazza a gyártóját (ASC) és a termék neve egyértelműen azonosítja annak gyártóját (ASC Applied Software Consultants).

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 7. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „Szarmazási hely: Szlovákia”

Fentiek értelmében a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatában és 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozatokban megadta ajánlatkérő által kért információkat, meghatározta a berendezés gyártóját (ASC Applied Software Consultants) és a származási helyet (Szlovákia).

Ajánlatkérő álláspontja szerinti a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő eleget tett ajánlatkérői előírásoknak, a megajánlott berendezés gyártójára és a berendezés származási helyére vonatkozó információt megadta, erre tekintettel Ajánlatkérő a vitarendezési kérelmet elutasítja.”

12. Az ajánlatkérő 2019. december 30-án módosított összegezt bocsátott ki, melyben az

eljárás 1. részét eredménytelennek nyilvánította és a kérelmező ajánlata érvénytelenségéről döntött az alábbi indokolással:

„[...] Az ajánlattevő (AT) a 9. sz. Hiánypótlási felhívásra (HP) benyújtott műszaki megfelelőségi nyilatkozatában az alábbi tételek. 14.2. tétel, 3D nyomtatószal, 16. tétel, Vírusvédelmi szoftver és a 17. tétel, Órarend tervező program esetében nem tett eleget maradéktalanul a HP 3. pont, 3.3. alpontjában előírtaknak. A HP 3.3. alpontjában az ajánlatkérő (AK) előírta: „Kérjük, hogy a 14.1., 14.2., 15. 16. és 17. tételei esetében a hiányzó származási helyet (ország) meghatározni szíveskedjenek. Kérjük, hogy a típust és a gyártót is tüntessék fel.” Ezen túlmenően AK által a 9. sz. HP 2. sz. mellékleteként kiadott műszaki megfelelési nyilatkozat iratminta jobb oldali oszlopában ** (2 db csillaggal) jelölve a lábjegyzetet, a következők szerint kérte AK az AT-t: „Kérjük, hogy valamennyi megajánlott eszköz esetében határozzák meg, és írják a nagy négyzetbe a megajánlott berendezés típusát, gyártóját, származási helyét (ország meghatározása).” AT az alábbi tételek esetében egyértelműen feltüntette a származási országot, a típust és a gyártót: 14.1. tétel: Származási hely: Magyarország, típus: CraftBot Plus 3D nyomtató, gyártó: Craftunique Kft. 15. tétel: Származási hely: Egyesült Államok (USA), típus: Creative Cloud for teams All Apps Multiple Platforms Multi European Languages Team Licensing Subscription K-12, gyártó: Adobe Inc. AT a 14.2. tétel esetében csak a típust, Gembird PLA 1,75mm, 1 kg/tekercs és a származási helyet: Kína (CN) tüntette fel. AT a 16. tétel esetében csak a típust (a megnevezést), ESET Endpoint Security Business Edition és a származási helyet, Szlovákia tüntette fel. AT a 17. tétel esetében csak a típust (a megnevezést), aScÓrarend 2019 és a származási helyet: Szlovákia tüntette fel. A hiánypótlás során a Freedom-Tech Kft. az által benyújtott 3_2_sz_melléklet Műszak_megfeleléségi nyilatkozat_HP-hoz_1_1 - kitöltött.pdf dokumentum 14.2., 16. és 17. tétele esetében nem tett eleget a HP-ban megfogalmazott kérésnek, miszerint: „Kérjük, hogy a típust és a gyártót is tüntessék fel.” Az ajánlattevő a termékek gyártóját nem határozta meg.”

13. A kérelmező 2020. január 3-án a jogorvoslati kérelmében foglaltakkal azonos tartalommal előzetes vitarendezési kérelmet nyújtott be, melyre az ajánlatkérő 2020. január 8-án az alábbi választ adta:

„A 14.2. tétel vonatkozásában:

Fentieknek megfelelően a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatában és 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozatokban megadta a termék megnevezését (Gembird PLA 1,75mm, 1kg=tekercs) és meghatározta annak származási helyet (Kína). Nem jelölte meg azonban a termék konkrét, egyértelműen beazonosítható gyártóját. Ajánlatkérő kifejezett előírása a termék gyártójának egyértelmű megjelölése volt. Nem felel meg ajánlatkérői előírásnak, amennyiben a terméknévben, illetve típusmegjelölésben szereplő, annak egy elemét képező kifejezésből lehet akár helyes, akár téves következtetést levonni a termék gyártójára vonatkozóan, mert a terméknév, típusmegjelölés a gyártó cégnevének egy elemét, vezérszavát vagy esetlegesen annak egy elemét tartalmazza. A gyártó megnevezésére vonatkozó előírás alapján viszont az annak való megfelelés a gyártó (gazdasági társaság, egyéb jogi vagy természetes személy) személyének (a konkrét esetben cégnevének) egyértelmű megjelölésével volt teljesíthető.

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban foglalt, a megajánlott termék gyártójának megjelölésére vonatkozó kifejezett előírására tekintettel hívta fel Kérelmezőt a megfelelőségi nyilatkozat hiányának pótlására, a gyártó megnevezésének feltüntetésére, mely hiánypótlási felhívásnak a Kérelmező nem tett eleget. Ajánlatkérő álláspontja szerint a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlata az 1. rész 14.2. tétel tekintetében nem tett eleget ajánlatkérői előírásoknak, Kérelmező a megajánlott termék gyártójára vonatkozó információit

hiánypótlási felhívás ellenére sem adta meg, erre tekintettel Ajánlatkérő a vitarendezési kérelmet elutasítja.

16. tétel vonatkozásában:

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 4. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „ESET Endpoint Security Business Edition Származási hely: Szlovákia Fentieknek megfelelően a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatában és 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozatokban megadta a termék megnevezését (ESET Endpoint Security Business Edition) és meghatározta annak származási helyet (Szlovákia). Nem jelölte meg azonban a termék konkrét, egyértelműen beazonosítható gyártóját.

Ajánlatkérő kifejezett előírása a termék gyártójának egyértelmű megjelölése volt. Nem felel meg ajánlatkérői előírásnak, amennyiben a terméknévben, illetve típusmegjelölésben szereplő, annak egy elemét képező kifejezésből lehet akár helyes, akár téves következtetést levonni a termék gyártójára vonatkozóan, mert a terméknév, típusmegjelölés a gyártó cégnevének egy elemét, vezérszavát vagy esetlegesen annak egy elemét tartalmazza. A gyártó megnevezésére vonatkozó előírás alapján viszont az annak való megfelelés a gyártó (gazdasági társaság, egyéb jogi vagy természetes személy) személyének (a konkrét esetben cégnevének) egyértelmű megjelölésével volt teljesíthető.

Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban foglalt, a megajánlott termék gyártójának megjelölésére vonatkozó kifejezett előírására tekintettel hívta fel Kérelmezőt a megfelelőségi nyilatkozat hiányának pótlására, a gyártó megnevezésének feltüntetésére, mely hiánypótlási felhívásnak a Kérelmező nem tett eleget.

Ajánlatkérő álláspontja szerint a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlata az 1. rész 16. tétel tekintetében nem tett eleget ajánlatkérői előírásoknak, Kérelmező a megajánlott termék gyártójára vonatkozó információt hiánypótlási felhívás ellenére sem adta meg, erre tekintettel Ajánlatkérő a vitarendezési kérelmet elutasítja.

17. tétel vonatkozásában:

Hivatkozott termék esetén a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozat 4. oldalán szerepelnek az alábbi információk: „aScÓrarend 2019 Származási hely: Szlovákia

Fentieknek megfelelően a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlatában és 2019. október 14-én kelt hiánypótlása részeként csatolt Műszaki megfelelési nyilatkozatokban megadta a termék megnevezését (aScÓrarend 2019) és meghatározta annak származási helyet (Szlovákia). Nem jelölte meg azonban a termék konkrét, egyértelműen beazonosítható gyártóját.

Ajánlatkérő kifejezett előírása a termék gyártójának egyértelmű megjelölése volt. Nem felel meg ajánlatkérői előírásnak, amennyiben a terméknévben, illetve típusmegjelölésben szereplő, annak egy elemét képező kifejezésből lehet akár helyes, akár téves következtetést levonni a termék gyártójára vonatkozóan, mert a terméknév, típusmegjelölés a gyártó cégnevének egy elemét, vezérszavát vagy esetlegesen annak egy elemét tartalmazza. A gyártó megnevezésére vonatkozó előírás alapján viszont az annak való megfelelés a gyártó (gazdasági társaság, egyéb jogi vagy természetes személy) személyének (a konkrét esetben cégnevének) egyértelmű megjelölésével volt teljesíthető. Ajánlatkérő a közbeszerzési dokumentumokban foglalt, a megajánlott termék gyártójának megjelölésére vonatkozó kifejezett előírására tekintettel hívta fel Kérelmezőt a megfelelőségi nyilatkozat hiányának pótlására, a gyártó megnevezésének feltüntetésére, mely hiánypótlási felhívásnak a Kérelmező nem tett eleget. Ajánlatkérő álláspontja szerint a Freedom-Tech Informatikai Kft. ajánlattevő ajánlata az 1. rész 17. tétel tekintetében nem tett eleget ajánlatkérői előírásoknak,

Kérelmező a megajánlott termék gyártójára vonatkozó információt hiánypótlási felhívás ellenére sem adta meg, erre tekintettel Ajánlatkérő a vitarendezési kérelmet elutasítja.

Az 1-3. kérelmi elemek tekintetében ajánlatkérő utal arra, hogy a gyártó megnevezésének előírása az ajánlat megtételéhez kapcsolódó kötelező tartalmi elemként került meghatározásra. E követelmény független volt attól, hogy a megajánlott termék egyébként megfelelt vagy eltért a közbeszerzési dokumentumokban szereplő valamely terméktől. A gyártó megnevezésére vonatkozó előírásra tekintettel ajánlatkérő csak azt az ajánlatot tekintheti a közbeszerzési dokumentumokban foglaltaknak megfelelő ajánlatnak, mely a gyártó konkrét megnevezését tartalmazza. A közbeszerzési dokumentumokban foglaltak alapján továbbá az ajánlatkérőnek nincs lehetősége arra, hogy a gyártót akár az internet alkalmazásával, akár bármely más módon maga kísérelje meg beazonosítani vizsgálva egyúttal azt is, hogy a termék megnevezésében egy adott cégnévben szereplő vezérszó vagy annak egy eleme kizárólag egy gyártóra utalhat-e.”

A jogorvoslati kérelem

14. A kérelmező 2020. január 18-án benyújtott jogorvoslati kérelmében kérte annak megállapítását, hogy az ajánlatkérő az ajánlat érvénytelenné nyilvánításával megsértette a Kbt. 69. § (1) és (2) bekezdését, a Kbt. 73. § (1) bekezdés. e) pontját, a Kbt. 71. § (1) bekezdését, a Kbt. 2. § (1) bekezdésében foglalt átláthatóság elvét. Hivatkozott az ajánlatkérő 2019. december 2-án megküldött összegezésére, az Etiam Kft. által benyújtott előzetes vitarendezési kérelemre, a részére az ajánlatkérő által ezt követően küldött felvilágosítás-kérésre, majd hogy az ajánlatkérő 2019. december 30-án hozott összegezésében a kérelmező ajánlatát is érvénytelenné nyilvánította, az általa benyújtott előzetes vitarendezési kérelemre és az ajánlatkérő válaszára.

15. A kérelmező szerint az ajánlatkérői érvénytelenségi indokolás téves: az ajánlatkérő az Etiam Kft. válaszában maga jelentette ki, hogy az ajánlatból megállapítható a gyártó. A tárgyi közbeszerzési eljárásban az ajánlatkérő által biztosított táblázat 6. oszlopa maga is előírta ezen adatok iránti igényt, kiegészítve a származási hellyel (ország meghatározása). Az ajánlatkérőnek a kérelmező előzetes vitarendezési kérelmére adott válaszából derül ki, hogy gyártó alatt a cégnév és esetleg a cégforma megadását várta el, mely így teljes mértékben megalapozza a jogsértést, ugyanis ez ellentétes az ajánlatkérő közbeszerzési dokumentumokhoz való kötöttségével, hiszen ilyen információ közlésére vonatkozó előírás ténylegesen nem került meghatározásra a felhívásban vagy a dokumentációban. A kérelmező az előzetes vitarendezési kérelmében rámutatott arra is, hogy a 16. és 17. tételek vonatkozásban konkrétan azok a szoftverek kerültek megajánlásra, melyeket az ajánlatkérő referenciaként előírt. A referenciaként történt meghatározás elég egzakt volt, gyártó és típus szerint meghatározva az ajánlatkérő által „preferált” terméket. Ebben a vonatkozásban rámutatott, hogy konkrétan a 16. tétel vonatkozásában az „Endpoint Security Business” fonetikus fordításban akár a Symantec vagy a Kaspersky cégek által fejlesztett vírusirtót is jelölhetnék volna, azonban az ESET, mint gyártó megadása egyértelművé tette a referencia termék (szoftver) mibenlétét. Az ajánlatkérő tehát sehol nem írta elő, hogy a „gyártó” alatt a bejegyzett nevet, cégformával együtt megadva kéri, esetleg osztaná az Etiam Kft. vitarendezésében előforduló abbéli felvetést, hogy egy cégcsoport esetén a melyik konkrét gyártó leányvállalt megadását írta volna elő (Gembird), hiszen ez nem igaz.

16. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérő végső soron a vitatott termékeket illetően a gyártókra vonatkozó cégforma hiánya miatt állapította meg, hogy mégsem egyértelmű a

gyártó megadása, ebből következően pedig az érvénytelenséget. A kérelmező álláspontja szerint az ajánlatkérőnek alkalmaznia kellett volna a Kbt. 71. § (2) bekezdését, amelynek az ajánlatkérő 2019. október 7-i hiánypótlási felhívása 3.3 pontja megfogalmazásával nem tett eleget.

17. Fentiekre tekintettel a kérelmező kérte a jogsértés megállapítását és a módosított összegezés megsemmisítését. Igazolta 573.961.-Ft igazgatási szolgáltatási díj megfizetését.

Az ajánlatkérő észrevétele

18. Az ajánlatkérő vitatta a kérelmező álláspontját. Fenntartotta, hogy a megjelölt termékek tekintetében az ajánlat nem tartalmazta azok konkrét, egyértelműen beazonosítható gyártóját. Erre tekintettel konkrét és kifejezett hiánypótlási felhívást küldött, amelynek a kérelmező nem tett eleget. A leszállítandó termék gyártója – erre vonatkozó külön tartalmi kifejtés nélkül is - kizárólag egy természetes vagy jogi személy fogalmi megfelelőjeként értelmezhető. A gyártó személyének egy konkrét természetes vagy jogi személyhez kötése ennek megfelelően nem minősül az ajánlatkérőre vonatkozó kötöttség megsértésének és a közbeszerzési dokumentumokban foglalt követelményektől történő eltérésnek. Nem foghat helyt a kérelmező azon érvelése mely szerint az érintett termékek közül a 16. és 17. tétel esetén az érintett termékek az ajánlati felhívásban referenciaként is megjelölésre kerültek. Elkülönítendő egymástól az ajánlatkérő referenciára vonatkozóan előírt követelménye és a megajánlott termék tekintetében előírt követelmény. A referencia körében ajánlatkérő kizárólag termék megnevezést használt, nem merült fel az érintett termékek gyártójának megnevezése, hiszen ennek az ajánlatkérő részéről a referencia igazolása körében nem volt relevanciája, ugyanis a referencia követelménynek való megfelelés körében nem kívánta vizsgálni a termék gyártójának személyét. E körben a megnevezett termék szállítására vonatkozó referencia követelmény teljesítése volt a vizsgálat tárgya. Ehhez képest a megajánlott termékekre vonatkozó adatok körében ajánlatkérő kifejezetten előírta a gyártó megjelölését. A referencia követelmények megfogalmazása tehát nem változtat azon, hogy az ajánlatkérő a megajánlott termékekre vonatkozó nyilatkozatban kifejezetten előírta ajánlattevők számára a megajánlott terméket gyártó természetes/jogi személy megnevezésének kötelezettségét. A gyártó megnevezésére vonatkozó követelménynek nem feleltethető meg a gyártó „közhasználatban forgó” megnevezése akként, hogy a gyártó cégnevének vezérszavát a termék megnevezése valamilyen formában magában foglalja. A kérelmező által előadottakkal szemben az alapvető problémát az jelenti, hogy egy cégnév vezérszavának egy terméknévben szereplése a konkrét gyártó beazonosítására nem ad lehetőséget. Nem feltétlenül arról van tehát szó, hogy a cégforma hiánya okán nem lehetséges a gyártó személyének beazonosítása, hanem arról, hogy több egymástól elkülönülő cég cégnevében is előfordulhat és értelemszerűen elő is fordul azonos vezérszó. Hangsúlyozta, hogy a gyártó megjelölésére vonatkozó kötelezettség önálló kötelezettségként került meghatározásra a közbeszerzési dokumentumokban. E kötelezettség teljesítésének szükségessége az ajánlattétel során tehát nem függ attól, hogy a megajánlott terméket az ajánlatkérő be tudja-e azonosítani vagy nem.

19. Az ajánlatkérő szerint nem volt lehetősége a kérelmezőtől további felvilágosítást kérni. Az érintett termékek gyártójának megnevezése tekintetében egyértelmű és kifejezett hiánypótlási felhívást intézett kérelmezőhöz, amit nem teljesített. Ezt követően az ajánlatkérőnek nem volt lehetősége a nem pótolta hiányosság felvilágosításkérés útján történő póttolásra. Ennek elrendelése az ismételt hiánypótlás – hiánypótlás és felvilágosításkérés

egymás közötti viszonyában is alkalmazandó – tilalmába ütközött volna.

20. Az eljárásban részvételi szándékát jelezte az Etiam Kft.

A Döntőbizottság döntése és annak indokai

21. A Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a tárgyi uniós értékhatárt meghaladó értékű nyílt közbeszerzési eljárás ajánlattételi felhívását 2019. január 22. napján küldte meg közzététel céljából, a Döntőbizottság tehát a Kbt. e napon hatályos előírásai alapján hozta meg döntését.

22. A tárgyi közbeszerzési eljárás 1. részében az ajánlatkérő informatikai eszközöket kívánt beszerezni, amelyek tételes felsorolását adta a felhívás II.2.1) pontjában. A dokumentáció I. részét képező útmutatóban továbbá előírta azt is, hogy az ajánlat részeként csatolni kell a „megajánlott eszköz részletes leírását (típus megnevezés, gyártó megnevezése, címe, letelepedési ország meghatározása), műszaki jellemzőit tartalmazó dokumentumot, a műszaki megfelelési nyilatkozatot”, mindezt a szakmai ajánlat részének minősítette. Az ajánlatkérő szintén a dokumentációban, valamint azzal egyezően a felhívás VI.3.7) pontjában arról is rendelkezett, hogy a „műszaki megfelelési nyilatkozat és a megajánlott eszközök műszaki leírásának hiánya nem pótolható a Kbt. 71. § (8) bekezdés b) pontjára tekintettel”. Mindezzel együtt az ajánlatkérő a műszaki megfelelési nyilatkozathoz készített egy formanyomtatványt is, amellyel kapcsolatosan a dokumentáció III. részét képező iratjegyzékben úgy rendelkezett, hogy annak benyújtása kötelező.

23. A közbeszerzési dokumentumok vizsgálata alapján a Döntőbizottság rögzíti, hogy az ajánlat mellékleteként benyújtandó iratok körét érintően maga a dokumentáció is ellentmondásos volt: egy helyen előírta „a megajánlott eszközök műszaki leírása”, „műszaki jellemzőket tartalmazó dokumentum” csatolását (dokumentáció I. részét képező útmutató), míg máshol kizárólag a műszaki megfelelési nyilatkozat – formanyomtatvány - benyújtását követelte meg (dokumentáció III. részét képező felsorolás). Fontos továbbá hangsúlyozni azt is, hogy a közbeszerzési dokumentumokban az ajánlatkérő nem közölte egzakt módon, hogy mely adatoknak kell szerepelniük az ún. „műszaki jellemzőket tartalmazó dokumentum”-ban, „megajánlott eszközök műszaki leírásában”, azoknak sem formai, sem tartalmi előírásait nem adta meg. A dokumentáció I. útmutató részének 2. pontjában annyi megkötés szerepelt, hogy a megajánlott eszköz részletes leírása körében közölni kell a típust, megnevezést, gyártót, egy pontosan meg nem határozott címre vonatkozó adatot és a letelepedési országot, míg a műszaki megfelelési nyilatkozat című formanyomtatványhoz csatolt kitöltési útmutató annyit tartalmazott, hogy a csatolt műszaki leírásban szerepelnie kell valamennyi, a formanyomtatványban meghatározott adatnak, mérőszámnak, mértékegységnek „akár mérőszámmal, akár szövegesen”. A Döntőbizottság továbbá a közbeszerzési dokumentumok ismeretében rögzíti azt is, hogy az ajánlatkérő által készített „műszaki megfelelési nyilatkozat” című formanyomtatványban az ajánlattevőknek egyrészt nyilatkozniuk kellett valamennyi tétel műszaki adatairól, jellemzőiről a „Megajánlott műszaki jellemző”-oszlopban, másrészt az ajánlat tárgyát képező valamennyi termék esetében a „Megajánlott eszköz, berendezés típus, gyártó, származási ország” oszlopban is adatokat kellett közölniük.

24. A Kbt. 66. § (1) bekezdése szerint az ajánlatot és a részvételi jelentkezést a gazdasági

szereplőnek a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott tartalmi és formai követelményeknek megfelelően kell elkészítenie és benyújtania.

25. A kérelmező ajánlatának mellékleteként csatolta a dokumentáció III. részét képező iratjegyzék szerinti műszaki megfelelőségi formanyomtatvány kitöltött változatát, amelyben tételesen nyilatkozott arról, hogy az általa megajánlott termékek mely módon felelnek meg az ajánlatkérő igényeinek.

A kérelmező ajánlatának vizsgálata alapján a Döntőbizottság megállapította, hogy a műszaki megfelelőségi nyilatkozat a 14.2. tételsor esetében tartalmazta, hogy „Gembird PLA”, a 16. tételsoron, hogy „ESET”, a 17. tételsoron, hogy aSc”. A három szóban forgó termékkörnél további, gyártóként esetlegesen azonosítható adat nem szerepelt.

26. A Kbt. 69. § (1) bekezdése szerint az ajánlatok és részvételi jelentkezések elbírálása során az ajánlatkérőnek meg kell vizsgálnia, hogy az ajánlatok, illetve részvételi jelentkezések megfelelnek-e a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek.

A Kbt. 81. § (11) bekezdés második mondata szerint a nyílt eljárásban az ajánlatkérő a felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban meghatározott feltételekhez, az ajánlattevő az ajánlatához az ajánlattételi határidő lejártától kötve van.

A Kbt. 71. § (1) – (2) bekezdései szerint:

(1) Az ajánlatkérő köteles az összes ajánlattevő és részvételre jelentkező számára azonos feltételekkel biztosítani a hiánypótlás lehetőségét, valamint az ajánlatban vagy részvételi jelentkezésben található, nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat, igazolás tartalmának tisztázása érdekében az ajánlattevőtől vagy részvételre jelentkezőtől felvilágosítást kérni.

(2) A hiánypótlásra vagy a felvilágosítás nyújtására vonatkozó felszólítást az ajánlatkérő a többi ajánlattevő vagy részvételre jelentkező egyidejű értesítése mellett közvetlenül köteles az ajánlattevő, illetve részvételre jelentkező részére megküldeni, megjelölve a határidőt, továbbá a hiánypótlási felhívásban a pótlendő hiányokat.

27. A Döntőbizottság a fenti jogszabályhelyek alapján megállapította, hogy az ajánlatok bírálata során az ajánlatkérő kötve van a közbeszerzési dokumentumokban általa meghatározott feltételekhez. Az ajánlatkérő a Kbt. fenti előírásai alapján megvizsgálta az ajánlatot, és 2019. október 7-án hiánypótlási felhívást küldött a kérelmező részére, amelyben a 14.2., 16. és 17. tételek esetében is egyértelműen szerepelt, hogy a gyártó is kerüljön feltüntetésre. A Döntőbizottság megállapította, hogy a kérelmező által csatolt hiánypótlásban az érintett tételek esetében különálló gyártói adat nem került feltüntetésre, azokban gyártóként esetlegesen figyelembe vehető adatként továbbra is az ajánlatnál ismertettek jelentek meg.

28. A Döntőbizottság egyetértett a kérelmezővel abban, hogy sem a közbeszerzési dokumentumokban, sem a hiánypótlási felhívásban nem szerepelt, hogy az ajánlatkérő mit ért „gyártó” fogalma alatt. A gyártó közbeszerzési fogalmát a Kbt. sem rögzíti, így a kifejezés általános értelmezéséből kell kiindulni. Gyártó alatt egy személy értendő, aki/amely az adott terméket előállítja, létrehozza. A gyártó természetesen nem azonos a termék elnevezésével, megjelölésével, ugyanakkor abból a gyártóra lehet következtetni. Maga az ajánlatkérő is több alkalommal áttekintette a kérelmező ajánlatát, megvizsgálta azt és az Etiam Kft. előzetes vitarendezési kérelmére álláspontot alakított ki a kérdéses 14.2., 16. és 17. tételsoron megajánlott termékek vonatkozásában. Ekkor úgy nyilatkozott, hogy a szóban forgó eszközök tételsorai tartalmazzák azokat az információkat, melyek alapján be tudja azonosítani a termék pontos megnevezését, típusát és származási helyét továbbá azt, hogy a termék neve magában

hordozza a gyártót is.

29. A Döntőbizottság a 14.2. tétel - amelyben Gembird megnevezésű termék szerepelt – esetében rögzíti, hogy a termék elnevezése egyben a gyártó „GEMBIRD EUROPE” gazdasági szereplőt is azonosítja. A vállalat közismert a piacon, nem keverhető össze – mint azt az ajánlatkérő első körben nem is bizonytalankodott benne – más vállalattal. A 16. és 17. tételsorokon szereplő termék maga az ajánlatkérő által referenciaként megadott termék, melyek önmagukban is megfelelők kell, hogy legyenek, hiszen maga az ajánlatkérő jelölte ki. A termék elnevezése „ESET Endpoint Security Business Edition”, illetve „aSc” szintén az ESET, valamint az ASC nevű cégre, mint gyártóra utal.

30. A Kbt. 71. § (6) bekezdése szerint az ajánlatkérő köteles újabb hiánypótlást elrendelni, ha a korábbi hiánypótlási felhívás(ok)ban nem szereplő hiányt észlelt. Nem köteles az ajánlatkérő újabb hiánypótlást elrendelni, ha a hiánypótlással az ajánlattevő vagy részvételre jelentkező az ajánlatban vagy a részvételi jelentkezésben korábban nem szereplő gazdasági szereplőt von be az eljárásba, és e gazdasági szereplőre tekintettel lenne szükséges az újabb hiánypótlás, feltéve, hogy az eljárást megindító felhívásban feltüntette, hogy ilyen esetben nem - vagy csak az általa meghatározott korlátozással - rendel el újabb hiánypótlást. A korábban megjelölt hiány a későbbi hiánypótlás során már nem pótolható.

A Kbt. 71. § (7) bekezdése szerint az ajánlatkérő kizárólag az (1)-(2) bekezdésben foglaltak szerint és csak olyan felvilágosítást kérhet, amely az ajánlatok vagy részvételi jelentkezések elbírálása érdekében szükséges.

A Kbt. 71. § (8) bekezdése szerint a hiánypótlás vagy a felvilágosítás megadása:

- a) nem járhat a 2. § (1)-(3) és (5) bekezdésében foglalt alapelvek sérelmével és
- b) annak során az ajánlatban a beszerzés tárgyának jellemzőire, az ajánlattevő szerződéses kötelezettsége végrehajtásának módjára vagy a szerződés más feltételeire vonatkozó dokumentum tekintetében csak olyan nem jelentős, egyedi részletkérdésre vonatkozó hiba javítható vagy hiány pótolható, továbbá átalánydíjas szerződés esetén az árazott költségvetés (részletes árajánlat) valamely tétele és egységára pótolható, módosítható, kiegészíthető vagy törölhető, amelynek változása a teljes ajánlati árat vagy annak értékelés alá eső részösszegét és az ajánlattevők között az értékeléskor kialakuló sorrendet nem befolyásolja.

31. A Döntőbizottság a rendelkezésre álló iratok alapján arra a következtetésre jutott, hogy az ajánlatkérő bizonytalan volt abban, hogy az érintett tételsorok esetén a kérelmező által adott gyártói adat elfogadható-e, ugyanis előzetes vitarendezési kérelemre adott válaszában a kérdést illetően pozitív, míg érvénytelenségi döntésében azzal ellentétes álláspontot alakított ki. A Döntőbizottság egyetértett az ajánlatkérővel abban, hogy a Kbt. 71. § (6) bekezdés utolsó mondata tiltja a már korábban megjelölt hiányra a további hiánypótlás kibocsátását, azonban a Kbt. szabályozási rendszere nem zárja ki további felvilágosításkérés alkalmazását, sőt azt a Kbt. 71. § (1) bekezdése kötelezővé is teszi, ha az ajánlatban nem egyértelmű kijelentés, nyilatkozat tartalmának tisztázása érdekében ez szükséges.

32. A Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja szerint az ajánlat vagy a részvételi jelentkezés érvénytelen, ha egyéb módon nem felel meg az ajánlati, ajánlattételi vagy részvételi felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban, valamint a jogszabályokban meghatározott feltételeknek, ide nem értve a részvételi jelentkezés és az ajánlat ajánlatkérő által előírt formai követelményeit.

33. Az ajánlatkérő a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontja alapján nyilvánította érvénytelenné a kérelmező ajánlatát, amelyre akkor van lehetőség, ha az ajánlat nem felel meg a

közbeszerzési dokumentumokban szereplő előírásoknak, ide nem értve az ajánlatkérő által előírt formai követelményeket. A Döntőbizottság fentiekben is kifejtett álláspontja szerint, az ajánlat adatai alapján a gyártó az ajánlatkérő által egyértelműen beazonosítható volt, illetve amennyiben az ajánlatkérőben kétségek merültek fel erre vonatkozóan a Kbt. 71. § (1) bekezdése alapján további felvilágosítást is kérhet az ajánlattevőtől a kérdést érintően. Amellett, hogy a közbeszerzési dokumentumok nem rögzítették a gyártó esetében elvárt adatköröket, az ajánlatkérő hivatkozása – mely szerint a gyártó megnevezésére vonatkozó követelménynek nem feleltethető meg a gyártó „közhasználatban forgó” megnevezése akként, hogy a gyártó cégnevének vezérszavát a termék megnevezése valamilyen formában magában foglalja – azért sem foghat helyt a jelen esetben, mert a 14.2. tételsorban egyértelműen rögzült a gyártó cégneve, a 16. és 17. tételsoroknál pedig egy-egy, az ajánlatkérő által is ismert, referenciaként is meghatározott termékről volt szó.

34. Fentiekre tekintettel a Döntőbizottság megállapította, hogy az ajánlatkérő a kérelmező ajánlatának érvénytelenné nyilvánításával megsértette a Kbt. 73. § (1) bekezdés e) pontjára tekintettel a Kbt. 69. § (1) bekezdését.

35. A Döntőbizottság a Kbt. 145. § (2) bekezdése szerinti hatáskörében eljárva a Kbt. 165. § (2) bekezdés d) pontja alapján megállapította a jogsértést. A Döntőbizottság a Kbt. 165. § (3) bekezdés b) pontja alkalmazásával megsemmisítette az ajánlatkérő által 2019. december 30-án az ajánlattevők részére megküldött érvénytelenségi és eredménytelenségi döntést – az 1. rész tekintetében, valamint valamennyi az ajánlatkérő által ezt követően hozott döntést.

36. A Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja szerint amennyiben a Közbeszerzési Döntőbizottság határozatában jogsértést állapít meg bírságot szabhat ki a jogsértő szervezettel vagy személlyel, valamint a jogsértésért felelős személlyel vagy szervezettel jogviszonyban álló, a jogsértésért felelős személlyel és szervezettel szemben.

A Kbt. 165. § (11) bekezdése szerint a Közbeszerzési Döntőbizottság annak eldöntésében, hogy indokolt-e a bírság kiszabása, valamint a bírság összegének - továbbá a 62. § (1) bekezdés q) pont szerinti jogsértés megállapítása esetén az eltiltás időtartamának - megállapításában az eset összes körülményét, így különösen

a) a jogsértés súlyát,

b) a közbeszerzés tárgyát és értékét,

c) a jogsértésnek a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre gyakorolt befolyását,

d) az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását,

e) a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás megindítása között eltelt hosszú időtartamot,

f) támogatásból megvalósult beszerzés esetén azt a körülményt, ha a jogsértéshez más szerv eljárásában a támogatás visszafizetésére vonatkozó szankció kapcsolódhat figyelembe veszi. A bírság összegének és az eltiltás időtartamának megállapításakor figyelembe kell venni azt is, ha a jogsértés nyilvánvalóan szándékos volt.

37. A Döntőbizottság a Kbt. 165. § (3) bekezdés d) pontja alapján a rendelkező részben közölt összegű bírságot szabta ki, mert a megvalósított jogsérelem súlyos, az kihatással volt a közbeszerzési eljárás 1. részének kimenetelére. A Döntőbizottság a Kbt. 165. § (11) bekezdésében szereplő előírásokra tekintettel a bírság összegének megállapítása során figyelembe vette a közbeszerzési eljárás 1. részének becsült értékét, valamint az e törvénybe ütköző magatartásnak az adott közbeszerzés vonatkozásában történt ismételt tanúsítását. Azt is mérlegelte ugyanakkor, hogy a jogsértés a közbeszerzési eljárást lezáró döntésre is

befolyást gyakorolt, valamint, hogy a jogsértés megtörténte és a jogorvoslati eljárás között nem telt el hosszú időtartam, és azt is, hogy az 1. részt érintően más szerv eljárásában a jogsértés megállapításához szankció kapcsolódhat. A Döntőbizottság mindezen szempontokat összességében is mérlegelve a rendelkező részben megállapított összegű bírságot tartotta indokoltnak, amely még mindig jóval alatta marad a Kbt. 165. § (5) bekezdése szerinti maximális mértéknek (a közbeszerzési eljárás becsült értékének 15 %-a).

38. A Döntőbizottság helyt adott a jogorvoslati kérelemnek, ezért a Kbt. 145. § (1) bekezdése alapján alkalmazandó általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény 126. § (1) bekezdés b) pontja alapján rendelkezett arról, hogy az ajánlatkérő a kérelmező által megfizetett igazgatási szolgáltatási díjat fizesse meg a kérelmező részére.

39. A határozat közigazgatási perben történő elbírálását a Kbt. 170. §-a biztosítja. A Döntőbizottság tájékoztatja a feleket, hogy jelen határozat közigazgatási perben történő felülvizsgálatára a közigazgatási perrendtartásról szóló 2017. évi I. törvény (a továbbiakban: Kp.) 12. § (2) bekezdés a) pontja és a 13. § (11) bekezdése szerint a Fővárosi Törvényszék kizárólagosan illetékes. A jogi képviselőt a Kp. 27. § (1) bekezdése alapján kötelező. A kereseti kérelem elektronikus úton történő benyújtása az elektronikus ügyintézés és a bizalmi szolgáltatások általános szabályairól szóló 2015. évi CCXXII. törvény 9. § (1) bekezdése és a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény 608. § (1) bekezdése alapján kötelező.

Budapest, 2020. február 11.

Dr. Fáry Zoltán sk
közbeszerzési biztos
a tanács elnöke

Bonifert Zsolt sk
közbeszerzési biztos

Dr. Szvetnik Ágnes sk
közbeszerzési biztos

A kiadmány hitelül:

Liszi Barbara
közzolgálati ügykezelő

Kapják:

1. Bűrös és Gombocz Ügyvédi Iroda, Dr. Bűrös László ügyvéd, az ajánlatkérő képviselője, kizárólag elektronikus úton
2. Dr. Pénzes Katalin Ügyvédi Iroda, kérelmező képviselője, kizárólag elektronikus úton
3. Bálint Tamás felelős akkreditált közbeszerzési szaktanácsadó, az Etiam Kft. képviselője, kizárólag elektronikus úton
4. Miniszterelnökség, kizárólag elektronikus úton
5. Közbeszerzési Hatóság Titkársága, kizárólag elektronikus úton